Overwritten (LV)

0.8%

Derived (LV)

How can critical Digital Editions act on the community in the construction of collective ideas and thoughts? The representation and analysis of authorial corrections becomes of crucial collective interest when involves controversial works of modernity, such as Pietro Verri's Observations on Torture. The project provides scholars, even the less expert, with statistics of **corrections**, automatically computed starting from the TEI [2] encoding of the text and made easily understandable through data visualization, thus allowing us to discover how a great political text developed in time.

#### TEI MODEL

- Category detection: immediate and late variants;
- Model implementation:

# Immediate variants

<teiHeader> <list category> <category xml:id="before"> </category> </listcategory> </teiHeader>

<text> <subst> <add place="inline" category="#before"> </add> <del></del>

</subst>

</text>

### Late variants

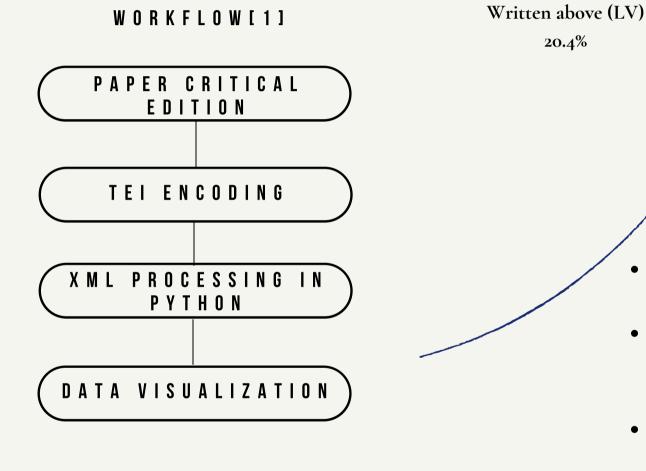
<teiHeader> <list category> <category xml:id="derived"> </category> </listcategory> </teiHeader>

<text> <rdgGrp type="sequence"> <rdqGrp varSeq="1" category "#derived" type="derived"> </text>

## 🧶 🖹 🔧 🐧 😨 🔞 AIUCD 2021

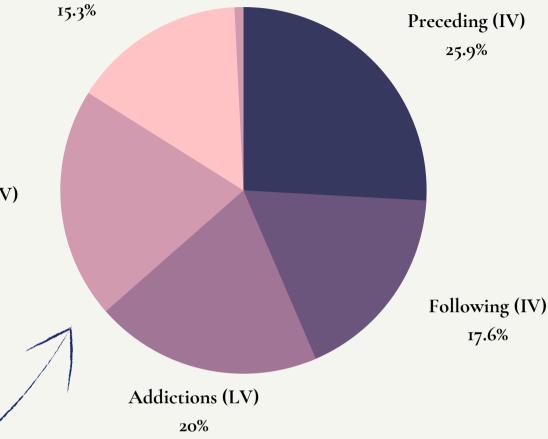
### POLITICAL VARIANTS MINING

Margherita De Blasi\*, Anna Sofia Lippolis\*\*, Gabriella Totaro\*\* \*Università degli studi di Napoli "L'Orientale", \*\*Università di Bologna



### REFERENCES

- I. For the source code see, https://github.com/Totaro1996/Political-Variants-
- 2. Text Encoding Initiative: https://tei-c.org/ 3. Verri, Pietro. *Osservazioni sulla tortura*. Edited by Margherita De Blasi
- www.edizionicritiche.it/verrievt.
  4. Verri, Pietro. Osservazioni Sulla Torture. Edited by Margherita De Blasi. Roma-Padova: Editrice Antenore, 2018.



- The 56% of late variants (LV) witnesses the rewriting of some parts of the text in a later moment
- This would lead us to hypothesize that Verri has modified the text to guide the reader's point of view towards an unbiased understanding
- E.i.: "Tale era lo spirito (written above 'fanatismo') de' tempi"
- This methodology promotes a more conscious insight on the historical evolution of the authorial thought through a straightforward representation
- Further developments concern the widening of the study to other authors to make a complete evidence based analysis of the types of authorial corrections and compare these different conceptions of writing statistically